

**Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector
van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap
en het Waalse Gewest**

**Sous-commission paritaire pour le secteur socio-
culturel de la Communauté française et germa-
nophone et de la Région wallonne**

*Collectieve arbeidsovereenkomst
van 17 december 2020*

*Convention collective de travail
du 17 décembre 2020*

Besteding van de sommen die voor 2020 in het raam van het akkoord voor de non-profitsector van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegewezen werden aan de verenigingen die onder samenlevingsopbouw vallen

Liquidation des sommes dévolues pour 2020 aux associations relevant de la cohésion sociale dans le cadre de l'accord du non-marchand en Région de Bruxelles-Capitale

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest vallen en vermeld staan in de bijlage bij het besluit 2020/2364 van het College van de Franstalige Gemeenschapscommissie betreffende de maatregelen die genomen werden in het raam van het in 2000 gesloten akkoord met de non-profitsector voor de verenigingen die een bijzondere overeenkomst of een gewestelijke Samenlevingsopbouwovereenkomst gesloten hebben met de Franse Gemeenschapscommissie en op hun werknemers.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, qui sont mentionnés dans l'annexe de l'arrêté 2020/2364 du Collège de la Commission communautaire française relatif aux mesures prévues dans le cadre de l'accord avec le non-marchand conclu en 2000, pour les associations ayant conclu une convention spécifique ou un contrat régional de Cohésion sociale avec la Commission communautaire française et à leurs travailleurs.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het personeel tewerkgesteld in de zin van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Par "travailleurs", on entend : le personnel occupé au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

HOOFDSTUK II. *Voordelen voor de werknemers*

Art. 2. De werkgevers verdelen onder hun werknemers de middelen die voor het jaar 2020, in toepassing van artikel 2, § 2, 3^o van het besluit 2020/2364 van bovenvermeld College van de Franstalige Gemeenschapscommissie, werden toegewezen:

- ofwel door het toekennen van "structurele" baremaverhogingen;
- ofwel door het toekennen van regularisatiepremies voor 2020, met de bedoeling het verschil tussen de toegekende bezoldigingen en de referentebarema's voor de non-profitsector die onder de bevoegdheid van het CoCoF valt, te harmoniseren en/of onregelmatigheden inzake klassering en anciënniteit in de beroepenindeling te corrigeren;
- ofwel door de toekenning van een premie die vastgesteld wordt volgens de berekeningsregels die voor de eindejaarspremie van kracht zijn in de onder de bevoegdheid van het CoCoF vallende non-profitsector (bijlage 1).

Art. 3. De in artikel 2 van deze overeenkomst bedoelde baremaverhogingen en de regularisatiepremies kunnen geen aanleiding geven tot hogere bezoldigingen dan die welke door de barema's van het CoCoF vastgesteld werden (zie bijlage 2), waarbij desgevallend dient rekening te worden gehouden met de in de onderneming toegepaste beroepenindeling.

Art. 4. Eén maal per jaar, binnen de drie maanden volgend op het sluiten van deze overeenkomst, deelt de werkgever, op basis van het formulier in bijlage 3 aan de vakbondsafvaardiging van de vereniging of, bij ontstentenis, aan de werknemers mee :

CHAPITRE II. *Avantages aux travailleurs*

Art. 2. Les employeurs opèrent la répartition, entre leurs travailleurs, des moyens octroyés pour l'année 2020 en application de l'article 2, § 2, 3^o de l'arrêté 2020/2364 du Collège de la Commission communautaire française précité :

- soit par l'octroi d'augmentations barémiques "structurelles";
- soit par l'octroi de primes de régularisation pour 2020, visant à harmoniser l'écart entre les rémunérations octroyées et les barèmes de référence du non-marchand de la CoCoF et/ou à corriger les anomalies de positionnement et d'ancienneté dans la classification professionnelle ;
- soit par l'octroi d'une prime déterminée selon les modalités de calcul des primes de fin d'année en vigueur dans le secteur non-marchand relevant de la CoCoF (annexe 1).

Art. 3. Les augmentations barémiques et les primes de régularisation visées à l'article 2 de la présente convention ne peuvent aboutir à des rémunérations supérieures à celles fixées par les barèmes de la CoCoF (annexe 2) en tenant compte, le cas échéant, de la classification de fonctions appliquée au sein de l'entreprise.

Art. 4. Une fois par an, dans les trois mois qui suivent la conclusion de la présente convention, sur la base du formulaire figurant en annexe 3, l'employeur informe la délégation syndicale de l'association, ou à défaut de délégation syndicale, les travailleurs :

- welke financiële middelen door de CoCoF in het kader van het bovenvermeld besluit 2020/2364 werden toegekend;
- op welke in artikel 2 van deze overeenkomst bedoelde manier(en) de verdeling van de voor het jaar 2020 toegekende middelen werd verwezenlijkt.

Bovendien, gezien de uitzonderlijke en tijdelijke aard van de getroffen schikking, deelt de werkgever, in de verenigingen waar geen vakbondsafvaardiging werd ingesteld, door middel van voornoemd formulier, aan de vrij gestelde secretaris van het geheel van de representatieve werknemersorganisaties erkend in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, alsook aan de "Confédération des employeurs des secteurs sportif et socio-culturel" mee :

- welke financiële middelen door de CoCoF in het kader van het bovenvermeld besluit 2020/2364 werden toegekend;
- op welke manier(en) de verdeling geschiedt.

De sociale partners verbinden zich ertoe met het CoCoF op basis van de verzamelde gegevens het verdeelsysteem van de bedragen te evalueren.

- des moyens financiers attribués par la CoCoF dans le cadre de l'arrêté 2020/2364 susmentionné;
- de la ou des méthodes, visées à l'article 2 de la présente convention, qui ont permis d'opérer la répartition des moyens octroyés pour l'année 2020.

En outre, et vu le caractère exceptionnel et temporaire du dispositif mis en place, dans les associations où une délégation syndicale n'est pas instituée, l'employeur informe le secrétaire permanent de l'ensemble des organisations représentatives des travailleurs reconnues en Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne ainsi que la "Confédération des employeurs des secteurs sportif et socio-culturel" au moyen du formulaire susmentionné :

- des moyens financiers attribués par la CoCoF dans le cadre de l'arrêté 2020/2364 susmentionné;
- de la ou des méthodes de répartition.

Les partenaires sociaux s'engagent à évaluer avec la CoCoF le système de distribution des sommes sur la base des informations récoltées.

HOOFDSTUK III. *Slotbepalingen*

Art. 5. De partij~~en~~ komen overeen de door deze collectieve arbeidsovereenkomst toegekende voordelen ten laatste op het einde van de derde maand die volgt op de sluiting van deze collectieve arbeidsovereenkomst, aan de werknemers uit te betalen.

Art. 6. De partijen komen uitdrukkelijk overeen dat de voordelen toegekend in deze collectieve arbeidsovereenkomst slechts effectief zullen worden toegekend aan de werknemers, voor zover de administraties van het College van de Franse Gemeenschapscommissie integraal de subsidies ~~betaald~~ bestemd voor de financiering van de sommen bedoeld in deze collectieve arbeidsovereenkomst binnen de termijnen die de vereffening ervan mogelijk maken. In het geval dat de subsidies beschreven in dit artikel zouden worden betaald binnen een termijn die de vereffening zoals bedoeld in artikel 5 niet mogelijk maakt, moet de werkgever ze uiterlijk aan de werknemer storten uiterlijk binnen de maand die volgt op de vereffening van de betreffende subsidie door de Administratie.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt op 1 januari 2020 in werking. Zij wordt gesloten voor bepaalde duur en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2021.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

CHAPITRE III. *Dispositions finales*

Art. 5. Les parties conviennent que les avantages accordés par la présente convention collective de travail sont liquidés aux travailleurs au plus tard à la fin du troisième mois qui suit la conclusion de la présente convention.

Art. 6. Les parties conviennent explicitement que les avantages accordés par la présente convention collective de travail ne seront effectivement octroyés aux travailleurs que pour autant que les administrations du Collège de la Commission communautaire française liquident intégralement, les subventions dédiées au financement des sommes visées dans la présente convention dans des délais permettant leur liquidation. Au cas où les subventions décrites au présent article étaient liquidées dans un délai ne permettant pas leur liquidation comme prévu à l'article 5, l'employeur les versera au travailleur au plus tard dans le mois qui suit la liquidation de la subvention par l'Administration.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2020. Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera ses effets le 31 mars 2021.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

Bijlage 1 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2020, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de besteding van de sommen die voor 2020 in het raam van het akkoord voor de non-profitsector van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegewezen werden aan de verenigingen die onder samenlevingsopbouw vallen

Berekeningsregels die voor de eindejaarspremie van kracht zijn in de non-profitsector van het CoCoF.

1020,1334 EUR (210,40 + 389,7334 + 343,54 + 76,46) (forfaitair bedrag van de eindejaarstoelage voor 2020) + ((loon van oktober + H.S.V.) x 30 pct.).

H.S.V. : haard- of standplaatsvergoeding, naargelang het geval.

Annexe 1 à la convention collective de travail du 17 décembre 2020, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative à la liquidation des sommes dévolues pour 2020 aux associations relevant de la cohésion sociale dans le cadre de l'accord du non-marchand en Région de Bruxelles-Capitale

Calcul des primes de fin d'année en vigueur dans le secteur non-marchand relevant de la CoCoF.

1020,1334 EUR (210,40 + 389,7334 + 343,54 + 76,46) (montant forfaitaire de l'allocation de fin d'année pour 2020) + ((rémunération d'octobre + A.F.R.) x 30 p.c.).

A.F.R. : allocation foyer résidence, le cas échéant.

Bijlage 2 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2020, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de besteding van de sommen die voor 2020 in het raam van het akkoord voor de non-profitsector van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegewezen werden aan de verenigingen die onder samenlevingsopbouw vallen

Geïndexeerde loonschalen voor de non-profitsector van het CoCoF op 1 januari 2020 en 1 april 2020

Annexe 2 à la convention collective de travail du 17 décembre 2020, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative à la liquidation complémentaire des sommes dévolues pour 2020 aux associations relevant de la cohésion sociale dans le cadre de l'accord du non-marchand en Région de Bruxelles-Capitale

Barèmes du non-marchand de la CoCoF indexés au 1^{er} janvier 2020 et au 1^{er} avril 2020

	1,7069	Barema's geïndexeerd op 1 januari 2020/ Barèmes indexés au 1er janvier 2020							
	100 pct./ p.c.								
Jaren/ An- nées	CCF-NM -01	CCF-NM -02	CCF-NM -03	CCF-NM -04	CCF-NM -05	CCF-NM -06	CCF-NM -07	CCF-NM -09	
0	37843,18	36232,21	30145,77	28100,30	25929,18	25020,22	24407,90	22931,16	
1	39697,36	37666,86	31054,69	30145,77	27898,58	26989,59	26220,63	24743,85	
2	39697,36	37666,86	31054,69	30145,77	27898,58	26989,59	26458,88	24982,10	
3	41358,19	38715,31	31963,60	31054,69	28353,08	27444,12	26697,11	25220,35	
4	41358,19	38715,31	31963,60	31054,69	28353,08	27444,12	26935,39	25458,58	
5	43019,00	39763,75	36427,11	31963,60	28958,99	28050,09	27173,66	25696,85	
6	43019,00	39763,75	36427,11	31963,60	28958,99	28050,09	27411,93	25935,10	
7	44679,83	40812,20	37354,02	36427,11	32873,78	29262,02	27650,18	26173,38	
8	44679,83	40812,20	37971,94	36427,11	32873,78	29262,02	27888,44	26411,63	
9	46340,66	41860,66	38898,87	37354,04	33800,75	30473,97	28126,72	26649,90	
10	46958,58	42478,60	38898,87	37971,94	34418,65	31079,88	29061,61	27584,61	
11	48619,41	43527,04	39825,78	38898,85	35345,55	32140,35	29347,35	27870,35	
12	48619,41	43527,04	39825,78	38898,85	35345,55	32140,35	29633,18	28156,17	
13	50280,24	44575,54	40752,68	39825,78	36272,51	33208,47	29918,97	28441,97	
14	50280,24	44575,54	43945,59	39825,78	36272,51	33208,47	30204,77	28727,74	
15	51941,07	45624,00	44872,49	40752,68	37199,39	34289,95	30490,59	29013,60	
16	51941,07	45624,00	44872,49	43945,59	37199,39	34289,95	30776,33	29299,37	
17	53601,90	46672,43	45799,37	44872,49	38126,33	35371,41	31062,18	29585,15	
18	53601,90	46672,43	45799,37	44872,49	38126,33	35371,41	31347,95	29870,95	
19	55262,73	47720,84	46726,34	45799,37	39053,26	36452,93	31633,77	30156,78	
20	55262,73	47720,84	46726,34	45799,37	39053,26	36452,93	31919,54	30442,56	
21	56923,60	48769,36	47653,23	46726,34	39980,17	37534,36	32205,33	30728,36	
22	56923,60	48769,36	47653,23	46726,34	39980,17	37534,36	32491,17	31014,13	
23	58584,41	49817,82	48580,20	47653,23	40907,12	38615,81	32776,95	31299,95	
24	58584,41	49817,82	48580,20	47653,23	40907,12	38615,81	33067,91	31585,76	
25	58584,41	50866,29	49507,12	48580,20	41834,04	39697,32	33359,35	31871,54	
26	58584,41	50866,29	49507,12	48580,20	41834,04	39697,32	33650,83	32157,35	
27	58584,41	51914,75	49507,12	49507,12	42760,92	40778,75	33942,27	32443,13	
28	58584,41	51914,75	49507,12	49507,12	42760,92	40778,75	34234,75	32728,97	
29	58584,41	51914,75	49507,12	49507,12	42760,92	41860,20	34525,28	33018,82	
30	58584,41	51914,75	49507,12	49507,12	42760,92	41860,20	34525,28	33018,82	
31	58584,41	51914,75	49507,12	49507,12	42760,92	41860,20	34525,28	33018,82	

	1,7410	Barema's geïndexeerd op 1 april 2020/ Barèmes indexés au 1er avril 2020							
	100 pct./ p.c.								
Jaren/ An- nées	CCF-NM -01	CCF-NM -02	CCF-NM -03	CCF-NM -04	CCF-NM -05	CCF-NM -06	CCF-NM -07	CCF-NM -09	
0	38599,21	36956,05	30748,01	28661,68	26447,18	25520,07	24895,52	23389,27	
1	40490,42	38419,36	31675,09	30748,01	28455,93	27528,78	26744,46	25238,18	
2	40490,42	38419,36	31675,09	30748,01	28455,93	27528,78	26987,47	25481,19	
3	42184,43	39488,75	32602,16	31675,09	28919,51	27992,39	27230,46	25724,20	
4	42184,43	39488,75	32602,16	31675,09	28919,51	27992,39	27473,50	25967,19	
5	43878,42	40558,14	37154,84	32602,16	29537,53	28610,46	27716,53	26210,22	
6	43878,42	40558,14	37154,84	32602,16	29537,53	28610,46	27959,55	26453,22	
7	45572,43	41627,54	38100,27	37154,84	33530,53	29846,61	28202,56	26696,27	
8	45572,43	41627,54	38730,53	37154,84	33530,53	29846,61	28445,59	26939,28	
9	47266,44	42696,95	39675,98	38100,29	34476,01	31082,77	28688,63	27182,30	
10	47896,70	43327,22	39675,98	38730,53	35106,26	31700,79	29642,20	28135,69	
11	49590,71	44396,61	40621,41	39675,96	36051,67	32782,44	29933,64	28427,14	
12	49590,71	44396,61	40621,41	39675,96	36051,67	32782,44	30225,19	28718,67	
13	51284,72	45466,06	41566,83	40621,41	36997,16	33871,90	30516,68	29010,18	
14	51284,72	45466,06	44823,52	40621,41	36997,16	33871,90	30808,20	29301,66	
15	52978,73	46535,47	45768,94	41566,83	37942,55	34974,98	31099,73	29593,22	
16	52978,73	46535,47	45768,94	44823,52	37942,55	34974,98	31391,17	29884,70	
17	54672,74	47604,84	46714,34	45768,94	38888,00	36078,05	31682,74	30176,20	
18	54672,74	47604,84	46714,34	45768,94	38888,00	36078,05	31974,21	30467,71	
19	56366,76	48674,20	47659,82	46714,34	39833,45	37181,18	32265,74	30759,24	
20	56366,76	48674,20	47659,82	46714,34	39833,45	37181,18	32557,22	31050,74	
21	58060,80	49743,66	48605,24	47659,82	40778,89	38284,21	32848,72	31342,25	
22	58060,80	49743,66	48605,24	47659,82	40778,89	38284,21	33140,27	31633,73	
23	59754,79	50813,07	49550,72	48605,24	41724,35	39387,27	33431,76	31925,26	
24	59754,79	50813,07	49550,72	48605,24	41724,35	39387,27	33728,53	32216,77	
25	59754,79	51882,48	50496,16	49550,72	42669,79	40490,38	34025,79	32508,27	
26	59754,79	51882,48	50496,16	49550,72	42669,79	40490,38	34323,10	32799,78	
27	59754,79	52951,89	50496,16	50496,16	43615,18	41593,41	34620,36	33091,27	
28	59754,79	52951,89	50496,16	50496,16	43615,18	41593,41	34918,68	33382,82	
29	59754,79	52951,89	50496,16	50496,16	43615,18	42696,48	35215,02	33678,46	
30	59754,79	52951,89	50496,16	50496,16	43615,18	42696,48	35215,02	33678,46	
31	59754,79	52951,89	50496,16	50496,16	43615,18	42696,48	35215,02	33678,46	

Bijlage 3 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2020, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de besteding van de sommen die voor 2020 in het raam van het akkoord voor de non-profitsector van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegewezen werden aan de verenigingen die onder samenlevingsopbouw vallen

Bekendmakingsformulier	
Naam van de vereniging :	
Bedrag toegekend door CoCoF voor 2020 : Enkel te vermelden wat werd toegekend voor de rubriek "loonsverhoging".	
Verdelingswijze Het (de) geëigende vakje(s) aankruisen en het subsidiebedrag vermelden dat er aan werd toegekend.	<input type="checkbox"/> "Structurele baremaverhogingen Aangewend subsidiebedrag :
	Regularisatiefiche voor 2020 : <input type="checkbox"/> met de bedoeling het verschil tussen de toegekende bezoldigingen en de referetebarema's voor de non-profitsector die onder de bevoegdheid van het CoCoF valt te harmoniseren. Aangewend subsidiebedrag : <input type="checkbox"/> met de bedoeling onregelmatigheden inzake klassering en anciënniteit in de beroepsindeling te corrigeren. Aangewend subsidiebedrag :
	<input type="checkbox"/> volgens de berekeningsregels die voor de eindejaarspremie van kracht zijn in de onder de bevoegdheid van het CoCoF vallende non-profitsector vastgestelde premie. Aangewend subsidiebedrag :
Datum :	Handtekening van de werkgever of zijn gevolmachtigde

Annexe 3 à la convention collective de travail du 17 décembre 2020, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative à la liquidation des sommes dévolues pour 2020 aux associations relevant de la cohésion sociale dans le cadre de l'accord du non-marchand en Région de Bruxelles-Capitale

Formulaire de publicité	
Nom de l'association :	
Montant octroyé par la CoCoF pour 2020: Mentionner uniquement ce qui a été octroyé pour la rubrique "augmentation salariale".	
Méthode de répartition Cocher la ou les case(s) adéquate(s) et mentionner le montant des subsides qui y a été consacré.	<input type="checkbox"/> "Augmentations barémiques "structurelles" Montant des subsides utilisé :
	Primes de régularisation 2020 : <input type="checkbox"/> Visant à harmoniser l'écart entre les rémunérations octroyées et les barèmes de référence du non-marchand de la CoCoF. Montant des subsides utilisé : <input type="checkbox"/> Visant à corriger les anomalies de positionnement et d'ancienneté dans la classification professionnelle. Montant des subsides utilisé :
	<input type="checkbox"/> Prime déterminée selon les modalités de calcul des primes de fin d'année en vigueur dans le secteur non-marchand de la CoCoF.. Montant des subsides utilisé :
Date :	Signature de l'employeur ou de son préposé